

Таким образом, В.В. Бартольд, по сути дела, стал родоначальником планомерного изучения истории Средней Азии, в том числе и, истории кыргызов и Кыргызстана, равно, как и народов сопредельных с ним стран, но его исследования не разрешили всех сомнений, которые встречаются в арабской средневековой географической литературе.

По своему богатейшему фактическому материалу, множеству изумительно метких и важных наблюдений, тщательных обобщений исторических данных и глубоких выводов по ряду изучавшихся вопросов, труды В.В. Бартольда выдержали испытание временем, и подавляющее большинство их в наши дни не потеряло актуальности.

Заслуга российских заключается в том, что они, мобилизовали огромный материал арабских средневековых письменных источников, отождествив многие города, расчистил пути для историко-географического познания Средней Азии и современной территории Кыргызстана. Востоковеды использовали почти весь фонд известных арабских средневековых источников, связали сведения источников, и теперь их исследования можно только углублять. Сведения арабских средневековых источников сообщающие о Центральной Азии и Кыргызстане переведены российскими востоковедами и широко использованы среднеазиатскими историками и археологами позже, в советский период. Интерес, проявленный к исследованию Центральной Азии и современной территории Кыргызстана учеными царской России понятен – изучение и освоение новых территорий. После Великой октябрьской революции это исследовательское направление было продолжено в связи с формированием новых административно-территориальных территорий. Вклад российских ученых в изучение Центральной Азии и Кыргызстана способствовал формированию истории народов Центральной Азии в период Советского Союза. Кроме того, исследованные материалы позволили позже, после распада СССР сформировать ряд отечественных историй центральноазиатских государств и Кыргызстана, в том числе.

ВИЗУАЛЬНЫЙ ОКСЮМОРОН: РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ ЭПОХИ В ПОЗДРАВИТЕЛЬНЫХ ОТКРЫТКАХ, ПОСВЯЩЕННЫХ ПЕРВОМУ МАЯ

Волкова О.А.

Богатство и неизученность открыток позволяет поставить вопрос о введении их в научный оборот. Это намечает через обогащение исследовательского дизайна новые пути к пониманию прошлого и настоящего государственной политики в сфере трудовых отношений. Различные визуальные материалы для исследователя представляют интерес в качестве репрезентации контекстов культурного производства.

В анализ вводится элемент «визуальный оксюморон»¹. В качестве особого семантического типа словосочетаний оксюморон трактуется как «стилистическая фигура, состоящая в соединении двух понятий, противоречащих друг другу, логически исключаящих одно другое»². Это «нарочитое сочетание противоречивых понятий»³. Научная рефлексия позволяет выделить два принципиально разных подхода: логический и интуитивный. Зацикливанию наиболее подвержен логический стиль размышления⁴. Вербальные, визуальные и вербально-визуальные оксюмороны могут быть мощным гипнотическим средством, инструментом внедрения иллюзорных представлений о мире⁵.

Визуальные оксюморонные сообщения ярко выражены на отечественных открытках, посвященных *Первому Мая*. Возможно, специфика изображений во многом обусловлена историей праздника. В 1888 г. в Сент-Луисе съезд Американской Федерации Труда назначил 1 мая днем общенационального выступления за права рабочих. В 1889 г. I-й (Парижский) конгресс II Интернационала принял решение о ежегодном праздновании дня международной солидарности трудящихся (в память о героическом выступлении рабочих Чикаго в майские дни 1886 г.) и предложил ежегодно отмечать его демонстрациями с социальными требованиями. Рабочие России отмечают Первое мая с 1891 г.⁶ После победы Февральской революции 1917 г. Первое Мая впервые праздновали открыто, миллионы трудящихся вышли на улицы с лозунгами большевиков. С победой Великой Октябрьской социалистической революции характер и содержание празднований изменились, 1 мая (по КЗОТу РСФСР 1918 г.) и 2 мая (пост. ЦИК СНК СССР от 23 апреля 1928 г.) были объявлены нерабочими днями.

Открытки первых лет советской республики наглядно показывают, что в 1918 г. Первое Мая объявлен праздничным днем: «1 Мая русские рабочие празднуют», а «заграничные рабочие должны поработать». Автором изображения используется прием «картинка в картинке». Применен один из вариантов данного приема – раскадровка события на ключевые кадры, дополненная титлами с описанием самого события. В итоге адресат полу-

¹ Сысуев В. Нелинейные мыслительные конструкции. URL: <http://bor.satcomtel.ru/klassika/misc/unlin.html#Оксюмороны>.

² Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. М., 2001. С. 241.

³ Фундаментальная электронная библиотека. Русская литература и фольклор. URL: <http://feb-web.ru/feb/litenc/encyclop/le8/le8-2701.htm>.

⁴ Сысуев В. Нелинейные мыслительные конструкции. URL: <http://bor.satcomtel.ru/klassika/misc/unlin.html#Оксюмороны>.

⁵ Репин Е., Репина Н. Утешительный гипноз оксюморона. URL: <http://www.terminomika.ru/data/library/authors/trup.html>.

⁶ Фролов Ю. Столкновение на Сенном рынке: [из истории международного праздника 1 Мая: кровавое столкновение рабочих с полицией в Чикаго 120 лет назад]. Муниципальное учреждение культуры «Централизованная библиотечная система» Сорновского района г. Нижний Новгород. URL: http://libnn.ru/component/option,com_marc/task,view/id,48373/Itemid,55/.

чает нарративный рассказ. Нам представлена жизнь в картинке, в которую автор сумел вложить метафорический смысл. Адресат получает логически выстроенное сообщение о том, какова ситуация в России и за рубежом сейчас, и как она изменится в скором будущем (рис. 1).

На другой открытке (рис. 2) мы уже видим события 1919 г. Здесь 1 Мая – это праздничный день, нерабочий (согласно КЗОТу РСФСР 1918 г.), но ассоциированный с субботником. Весной 1919 г. Коммунистические субботники возникли по почину рабочих, в ответ на призыв Центрального Комитета Коммунистической партии ко всем организациям партии и ко всем профессиональным союзам «взяться за работу по-революционному»¹. Субботники возникли в период Гражданской войны и военной интервенции, в ответ на призыв В.И. Ленина улучшить работу железных дорог. Инициатором выступила партийная ячейка депо Москва-Сортировочная Московско-Казанской железной дороги².



Рис. 1. Открытка к Первому Мая



Рис. 2. Открытка к Первому Мая

И уже в следующем 1920 г. на 1 Мая Пролетариату в подарок преподносится планета: «Силен ты ныне, и нет сильнее тебя, и не будет. Твои владенья необъятны. Ты – царь мира». Субъект наделяется такой свободой, богатством, физической силой и силой воли, что волен и способен бесплатно работать в выходные дни. В открытке используется оксюморон «пролетариат – это царь» (рис. 3).

Как правило, изображение на открытках сопровождается словесным комментарием, то есть коммуникация представляет собой сложный акт, состоящий из невербальной и вербальной части. Но при рассмотрении некоторых экземпляров речь может идти о «маргинальных» жанрах, лежа-

¹ История социалистической экономики СССР: в 7 т. М.: Наука, 1976. Т. 1. С. 364.

² Субботник // Большая советская энциклопедия. URL: <http://bse.sci-lib.com/article063459.html>.

щих на стыке словесной и визуальной образности. Для выражения риторических форм используется не только грамматика вербального языка, а целый набор эстетических и визуальных средств.

Объективную трудность представляет собой создание исключительно зрительной композиции, в которую была бы включена солидарность «днем и ночью, по будням и выходным, без нормированного рабочего дня». Через открытку передается идея: трудящиеся Советского Союза в день 1 Мая выражают свою солидарность с революционной борьбой трудящихся капиталистических стран, с национально-освободительным движением, выражают решимость отдать все силы борьбе за мир, за построение коммунистического общества. Вербальные средства дополняются колористическим решением через применение красного цвета (рис. 4).



Рис. 3. Открытка к Первому Мая

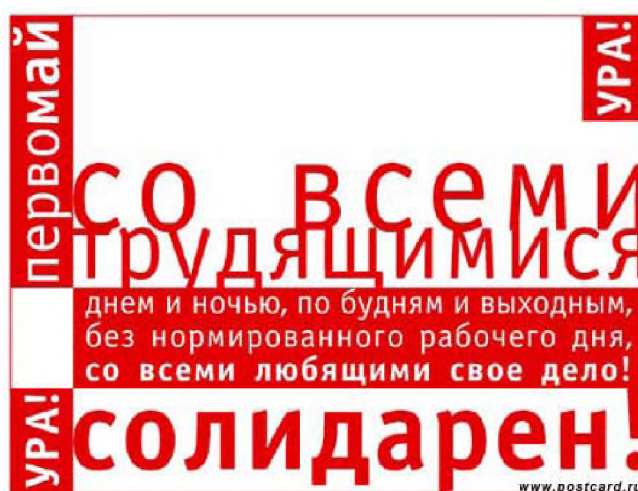


Рис. 4. Открытка к Первому Мая

Ученые пишут, что идеологическая подоплека Первого Мая, политические праздничные лозунги появились в 1930-е годы¹ (примечательно, что в изображении весны отсутствует зеленый цвет, 1946 г.) (рис. 5). Перед нами снова оксюморон, на этот раз двойной: вербальный («красная весна», далеко не синоним архитропического «красивая весна») и визуальный (весна не зеленая).

В реализации плана монументальной пропаганды участвовала В.И. Мухина. Работа скульптора «Рабочий и колхозница» (1937 г.) из нержавеющей стали была названа «эталонem социалистического реализма»². В

¹ Фролов Ю. Столкновение на Сенном рынке: [из истории международного праздника 1 Мая: кровавое столкновение рабочих с полицией в Чикаго 120 лет назад]. Муниципальное учреждение культуры «Централизованная библиотечная система» Сормовского района г. Нижний Новгород. URL: http://libnn.ru/component/option,com_marc/task,view/id,48373/Itemid,55/.

² Стрыгин А. Социология и психология филателии. Мысли об общем и частном. URL: http://collection.ng.ru/misc/2001-05-04/2_sociology.html.

праздничном поздравлении (рис. 6) в формате двухмерного пространства репрезентируется не солидарность пролетариата разных стран, а трудовое единство советских женщины и мужчины. На открытках демонстрируется трудовое «равноправие» и трудовое «равнодолженствование» гражданина и гражданки. Это публичная сфера, демонстрируемая, здесь в очередной раз раскрывается не только поздравительная, а «иная "открыточная" ипостась – пропаганда»¹. Здесь боль и страдание человека не презентуются, физический труд не демонстрируется как тяжелая работа. *Работа скульптора В.И. Мухиной «Рабочий и колхозница» (1937 г.) демонстрирует трудовое «равноправие» и трудовое «равнодолженствование» мужчины и женщины.*



Рис. 5. Открытка к Первому Мая



Рис. 6. Открытка к Первому Мая

15 октября 1958 г. в стране было объявлено о Всесоюзном соревновании за звание «бригад коммунистического труда». Стахановское движение сталинских времен уже не действовало, и было изобретено очередное средство внеэкономического принуждения, хрущевская попытка активизировать рабочих. В композицию помещается броское и противоречивое «Работай по-коммунистически!» (1959 г.) (семантически и стилистически правильная побудительная конструкция «Работай хорошо!» не находит места на поздравительной открытке) (рис. 7).

Появляется «Марш коммунистических бригад» (1958 г.; музыка: А. Новиков; слова: В. Харитонов; исполняет: А. Розум). В песне оксюморонно характерно подчеркнута противоречивость сливаемых в одно значений. Во фразе «трудовые будни – праздники для нас!» заложена тонкая двусмысленность и парадокс, фундаментальная диалектика сходства и различия.

¹ Курков К.Н. Герб в альбоме (Геральдика и филокартия) // Гербовед. 2000. № 49 (ноябрь). С. 24-28.



Рис. 7. Открытка к Первому Мая



Рис. 8. Открытка к Первому Мая

Скрещивание идеографиков (графических образов) – молота и знака доллара – является силовым узлом одной из современных композиций. Из привычного идеографического монолита «серп-и-молот» серп как орудие труда исключен (рис. 8). Так подчеркивается, что агротехнический комплекс не является средством обогащения и сам нуждается в дотации. На открытке идеографически взаимосвязываются не труд рабочего с трудом крестьянки, а труд – с последующим материальным вознаграждением в валюте. Соединение двух идеографиков выступает как оксюморон, отображающий несовместимость труда советского рабочего и американских долларов на фоне красного знамени (т.е. в условиях социализма). Через противоречие актуализируется интернационализация рефлексии ценности денег как результата, а не труда как самоцели. Значимость валюты подчеркивается через масштабирование: размеры молота и \$ одинаковы. Перед нами отображение переходного исторического момента: привычный фон (красное знамя) и 50%-е изменение символики и титла на стяге.

Написанное с грамматической ошибкой слово «заработанной», представляется уже не только нарушением правила правописания. В структуре целого изображения визуальный образ «заработанной» модифицируется и подвергается семантической (смысловой) трансформации. Теряется лексическая процессуальность причастного, слово по-другому выглядит и приобретает новое значение, что влечет за собой изменение в понимании. Через изображение адресат получает сообщение о ценности заграничных денег, причем, не заработанных в привычном смысле слова (зарабатывать серпом и молотом), а «заколоченных» (молотом). Через грамматическую ошибку в открытке как конечном продукте типографского производства ставится под сомнение профессионализм любого субъекта, «заколачивающего» деньги (в частности, малограмотного «нового русского»).

Традиционно в визуальном анализе фигуры, расположенные слева, трактуются как субъекты в логическом смысле, они отображают сложившуюся ситуацию. В структуре визуального сообщения перекрещенные символы, расположенные слева, выражают начало и во временном смысле, и в смысле причины (сначала работа и, главное, валюта, так как знак американского доллара перекрывает молот; потом – праздник и всяческий успех). По отношению к идеограммам, размещенным слева, визуалы, расположенные справа, в логическом смысле являются предикатом (конечная цель – успешность).

На колористическую гамму изображения в немалой степени оказывает влияние «цветовая культура общества», т.е. выработанные временем национальные стандарты восприятия цветов. Желтый: в Америке – процветание, в России – солнечность и разлука¹. В семиотике дорожного движения желтым маркируются предупреждающие знаки [35]. На доллар и молоток падает какая-то новая, «другая» серая тень, не совпадающая очертаниями с серыми волнами на кумаче. Психологически не продумано (продумано?) колористическое решение «фон – образ». В современной рекламе, согласно цветовой иерархии, среди 25 цветовых сочетаний «желтый на красном» располагается на самом последнем, 25-м месте по степени ухудшения восприятия [36].

Основные ошибки современного автора открытки заключаются в цвете и грамматике, причем последние раньше встречаются только в переходный для России период – в самые первые годы советской власти (и то исключительно редко). В конечном итоге, и визуальный анализ, и интуитивное восприятие позволяют заключить следующее. При всей социально-экономической обоснованности авторской идеи, визуальное сообщение в форме поздравительной открытки вызывает у адресата ответную реакцию – сомнение.

Оксюморон проявляется ярче, когда в сюжет вписывается животное (рис. 9).



Рис. 9. Открытка к Первому Мая



Рис. 10. Открытка к Первому Мая

¹ Психология цвета в рекламе. URL: http://www.advesti.ru/publish/psiholog/200405_color2.

Но россиянами Первое Мая зачастую традиционно используется для выдвижения политических требований (рис. 10). В современном мире Первое мая традиционно отмечается как пролетарский праздник солидарности. В нашей стране руководство сверхдержавы XX в. поднялось на трибуну Мавзолея Ленину для проведения 1 мая 1990 г. последней официальной первомайской демонстрации. В России в 1992 г. Международный день солидарности трудящихся был переименован в праздник Весны и Труда. Появляются поздравительные открытки, изображение на которых не позволяет с полной достоверностью определить, предназначены они для дарения на 1 или 8 марта, хотя на открытке акцентирован гендерный аспект (экономическая выгода от трутня не очевидна) (рис. 11).

Следующая открытка из-за гламурности изображения, с одной стороны, более предполагает преподнесение/посылание женщине, с другой – весна предполагает чувственность также и для мужчин (в композицию включены две бабочки, пара). Грань между праздником труда и праздником весны стирается (рис. 12).



Рис. 11. Открытка к Первому Мая



Рис. 12. Открытка к Первому Мая

говорят, труд сделал из обезьяны - человека ...



www.postcard.ru

к тебе это не относится.

и.а.

Рис. 13. Открытка к Первому Мая



Рис. 14. Открытка к Первому Мая

Судя по следующему изображению, появившемуся еще позже, Первое Мая – это праздник гораздо больше весны, чем труда. Не зря на открытке



Рис. 15. Открытка к Первому Мая

изображена обезьяна (из которой труд пока еще не сделал человека). Здесь мы видим трансформацию отношения к труду (рис. 13).

Если же Первое мая репрезентируется как праздник труда, то, в первую очередь, это все-таки праздник. Застолье представляется как традиционная форма проведения Первого мая. Появляются нотки ностальгии, мы видим «ретро» (рис. 14).

Кроме того, «праздничные» занятия могут быть связаны и с тру-

дом. В последнее время труд все теснее ассоциируется с «трудоголизмом». Здесь оксюморон прослеживается особенно ярко (цвет кожи, местность, солнце, вид деятельности) (рис. 15).

Все сказанное позволяет сделать некоторые выводы. Советское общество с помощью средств визуально-вербальных коммуникаций строило миф «вся жизнь – борьба». Выделялась внутренняя составляющая мифа: «борьба за качество»; внешняя составляющая – «борьба за мир». Советские рабочие и крестьянки («получеловеки-полубоги») через «трудовые подвиги» и «трудовые победы» способны «сказку сделать былью» в глобальном масштабе. В постсоциалистическом обществе характер празднований и поздравлений переместился из публичной сферы в приватную. Итак, визуальные оксюмороны позволяют репрезентировать эпоху, запечатленную в поздравительных открытках, посвященных Первому мая.

ФОТОГРАФИЯ КАК ИНСТРУМЕНТ «ДВУХ КУЛЬТУР»

Волошинов А.В., Игнатова М.П.

Фотографии без малого 200 лет – срок сравнительно небольшой в много тысячелетней истории мировой культуры. Однако, несмотря на относительную молодость (а молодость всегда относительна), фотография давно уже стала неотъемлемой частью культуры, могучим средством воспитания эстетического вкуса, незыблемым свидетелем всех мировых событий. Более того, с момента своего зарождения и по сей день фотография является универсальным компонентом культуры, инструментом «двух культур» – научной и художественной. Правда сегодня с началом цифрового фотобума и распространением эпидемии, получившей название